



用两连胜为小伙伴送行

“今天你去远方，正是风雨浓，山高水长路不平，愿你多保重。”昨天，在霏霏细雨中，小球员王子涵用一场“百队杯”的比赛与这个城市告别，这句歌词，正是他的队友们心情的写照。

这是一场“百队杯”观音堂赛区U10年龄组5人制比赛，赛后，踢球者足球俱乐部全体队员在一件红色球衣上签名，并写满了对球衣主人Grayson的祝福。Grayson就是王子涵，今天，他将举家移居加拿大。

踢球者足球俱乐部的王教练告诉记者，王子涵是球队的绝对主力，“这是他参加的最后一场比赛！我们全队以这样的方式，送给他一份礼物，希望他在异国他乡能快乐幸福。”教

练、队员、家长纷纷拿着签名队服的王子涵合影留念。王教练说：“我们两场比赛进了16个球，一球未丢，今天下半场，大家都主动给王子涵喂球，王子涵最终收获了两个进球。”

“他们几个孩子从5岁半就一起踢球，今年都10岁了，感情特别深！”王子涵的父亲告诉记者，王子涵之前在109中学小学实验部。“到温哥华那边，儿子该上当地的小学5年级了。这是他最后一场比赛，我们都开玩笑说这场是挂靴之战。”不过王子涵的父亲表示，儿子非常喜欢足球，到了加拿大应该也会参加当地的足球队。“这是他的爱好，我们当家长的肯定支持！”

球队的葡萄牙外教里卡多拥有欧足联B级教练资格证，他告诉记者，踢球者足球俱乐部是一支新的青训俱乐部，前身是葡萄牙足球巨星菲戈的足球学院，俱乐部外教都是葡萄牙籍。里卡多与王子涵合影留念，击掌鼓励。“哦，天哪，我失去了最棒的球员！他转会了，被挖走了！”里卡多幽默地说。

面对大家的祝福，王子涵的眼泪像断了线的珠子，他把头埋在签名队服里，泣不成声。王子涵的爸爸最后不忘感谢“百队杯”，“今年是我们第一次参加‘百队杯’，也很可能是子涵年少时在国内踢的最后一场球。感谢‘百队杯’！我们会珍藏好这件球衣，这是他最难忘的经历！”



队友在王子涵的球衣上签名并写下祝福。

外教比拼 外籍球员登场 球队全程英文交流 百队杯越来越有国际范儿

昨天，在北京晚报百队杯U9年龄组万国群星队与胜瑞斯队的比赛中，两位洋教练站在场边指挥各自的球队，球场上有外国小男孩在奔跑，双方教练员和球员全程用英文交流，不知道的还以为这是一场国外的足球比赛。“百队杯”真是越来越有国际范儿了。

胜瑞斯队和万国群星队的两位洋教练伊万和克里斯托弗都来京不到两年。这场比赛，最终胜瑞斯队7比2取胜。

胜瑞斯队的外教伊万来自塞尔维亚。今年胜瑞斯足球学院与人大附中BTV三高足球俱乐部有合作，伊万此前刚刚率领三高队到韩国出访比赛。带领

了胜瑞斯这支U9年龄组一年半的时间，伊万已经学会了不少中文。“我们教他中文，他教我们英文！”胜瑞斯队的一位小球员说，“有时候伊万怕我们听不懂，就会在战术小板上给我们画。”

相比之下，来自伦敦的克里斯托弗和队员之间的交流要顺畅许多。因为万国群星足球俱乐部是北京最早中英合资的草根足球俱乐部之一，他们基本上都是去国际学校招生。外教多是来自英格兰、苏格兰和爱尔兰。巧的是，克里斯托弗还在“百队杯”赛场上见到了自己曾经的同事贵翻译。如今贵翻译已经在华文足球学校球队任职，这次率领华文队来参

赛。贵翻译与克里斯托弗叙旧的同时不忘和记者透露克里斯托弗当年的趣事。“他们学校的几个外教学中文很有意思，最先需要我教会的是打车用到的4个词——左拐、右拐、直行、到了！”贵翻译还举了一个例子说，洋教练们最喜欢说的一句北京话，是在球场上经常要用到的——“你干吗呢！”

从万国群星队报名表上的名字就可以看出，其中有几个外国孩子。即便是中国小朋友，每人也都有一个英文名字。“Gaudy, good save!(好扑救)”克里斯托弗口中的“Gaudy”名叫高尚泰，是一位9岁的门将。高尚泰的妈妈告诉记者，孩子在青苗国

际双语学校上学，学校的培养模式有别于应试教育升学体制。之所以选择万国群星足球培训机构，高妈妈也是看中了他们的教育模式。“这里的教练都是外教，从来不以成绩为目标，踢得不好他们从来都是鼓励孩子而不是责骂。我们不想让孩子走专业路线，孩子喜欢足球，也喜欢当门将，我希望他能快乐成长，快乐踢球。”

高尚泰所在的万国群星队两场皆负，他把守的球门也多次被洞穿。不过赛后无论父母还是教练送上的都是鼓励。“很棒了孩子！你已经做到了最好！”虽然输球有点小郁闷，不过一工夫，高尚泰就活蹦乱跳地和队

友们恢复了打闹。

所谓“万国群星”，当然是有很多来自外国的小朋友。高尚泰的队友、印度小朋友Vivaan在球场上颇为瞩目。这位身披19号球衣的小男孩是球队的佼佼者，他左冲右突攻城拔寨，球队仅有的两个进球都是他打人的。场下的Vivaan非常腼腆，他告诉记者他的父母都是印度人，父亲在北京工作，母亲经常要回国。“我的偶像是梅西，我经常模仿他的射门方式。”对于“百队杯”，Vivaan说：“对手都太厉害了！”以前他觉得自己是最棒的，来到“百队杯”赛场才发现，自己需要学的还有很多。

本版图文 本报记者 刘大伟

■广告

北京人民艺术剧院 演出					
杜甫			玩家		
编 剧：郭启宏	导 演：冯远征	编 剧：刘一达	导 演：任鸣	编 剧：刘一达	导 演：任鸣
舞美设计：常疆	灯光设计：孟彬	舞美设计：柳青	灯光设计：孟彬	舞美设计：柳青	灯光设计：孟彬
服装设计：鄢霓	效果设计：郑晨	服装设计：鄢霓	效果设计：郑晨	服装设计：鄢霓	效果设计：郑晨
作曲：文子	作曲：文子	作曲：文子	作曲：文子	作曲：文子	作曲：文子
主要演员：冯远征、杨明鑫、于震、孙晓潇、鲍大志、张培、刘智扬、梁丹妮、徐菁遥、金汉、李越、陆璐、闻博、刘倜伯、郭为、徐白晓、王宁、李京旭、陈红旭、赵正添、伍宇辰柠、魏嘉诚、王俊淇、孙睿祺			本轮演出主要演员：冯远征、闫锐、梁丹妮、王刚、杨佳音、程莉莎、付瑶、班赞、丛林、孙星、张福元、李麟、魏嘉诚、张典典、何靖、闫巍、罗熙、孙晓潇、闻博、董菲菲、王宁、李越、赵正添、伍宇辰柠、陈红旭		
演出时间：2019年8月9日—2019年8月25日晚7:30（周一休息）			演出时间：2019年8月30日—9月8日（周一休息）晚7:30		
演出地点：首都剧场			演出地点：首都剧场		
票 价：680元、580元、480元、380元、280元、180元、80元			票 价：680元、580元、480元、380元、280元、180元、80元		
学生票价：40元（凭本人学生证入场）			学生票价：40元（凭本人学生证入场）		
北京人艺票务中心订票电话：（提前预订四环以内送票免费）65250996、65249847、65250123、65221123 北京人艺网址：www.bjry.com					

中国儿童艺术剧院 China National Theatre for Children					
优秀剧目轮换上演制		一部优秀的儿童剧能影响孩子的一生		每逢周末 大小剧场 精彩剧目 全家共赏	
北京市东城区东安门大街64号（王府井步行街北口向西200米路南）					
童话剧	人偶儿童剧	大型儿童剧	儿童剧	益智趣味儿童剧	根据世界经典童话改编
《马兰花》	《白雪公主与七个小矮人》	《东海人鱼》	《小美人鱼》	《小卡车·变变变》	《青蛙王子》
演出时间： 8月17日15:00/19:15 8月18日15:00 8月24日15:00/19:15	演出时间： 8月31日15:00/19:15 9月1日15:00 9月7日15:00/19:15 9月8日15:00	演出时间： 9月13日15:00/19:15 9月14日15:00 9月15日15:00 9月21日15:00/19:15 9月22日15:00	演出时间： 8月17、18、24、 25、31日10:00 9月1日10:00	演出时间： 9月7、8日10:00	演出时间： 9月13、14、15日 10:00
中国儿童剧场		假日经典小剧场			
单人票价：50、100、180元 三人套票：500元（180元*3张）		双人套票：340元（180元*2张） 四人套票：660元（180元*4张）			